

## Appendix B

### Phase one provider and family recruitment materials - SPANISH

#### Contents

B.1. Phase one provider flyer.....	3
B.2. Phase one family flyer.....	5
B.3. Phase one provider advance email (phase one respondents).....	7
B.4. Phase one advance email to experts with lived experience providing HBCC and providers who are not pilot respondents.....	9

## **B.1. Phase one provider flyer**

## B.1. Phase one provider flyer

### ¿Cuida algún niño de edad escolar (de 5 años y en kindergarten, o de 6 a 12 años) en un hogar por lo menos 10 horas por semana?

¡Ayude a probar el Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar (Kit de herramientas HBCC-NSAC por sus siglas en inglés)! Recibirá una tarjeta de regalo de \$75 como agradecimiento.

**¿Qué es el Kit de herramientas HBCC-NSAC y por qué fue creado?** El proyecto Oferta y calidad de cuidado infantil basado en el Hogar (<https://www.acf.hhs.gov/opre/project/home-based-child-care-supply-and-quality-2019-2024>) está desarrollando el Kit de herramientas HBCC-NSAC para ayudar a proveedores de cuidado infantil basado en el hogar, que cuidan por lo menos un niño de edad escolar por al menos 10 horas por semana, a identificar fortalezas y áreas de crecimiento en proporcionar cuidado a niños y asociarse con sus familias. Es importante que lo probemos con proveedores, por lo que estamos realizando el Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC. Para este estudio, proveedores de cuidado infantil basado en el hogar son personas que cuidan a niños en un hogar, incluyendo proveedores de cuidado infantil familiar con licencia y aquellos que cuidan al niño(s) de su familiar, amigo, o vecino en un hogar; por ejemplo, un familiar como una abuela/abuelo o tía/tío, o una niñera, o nana.

### ¿Cómo puede ayudar?

Dedicar unas 2 horas participando en este estudio cuando mejor le convenga.

Hablar con un miembro del equipo de estudio para aprender sobre el estudio (unos 20 minutos).

Completar el cuestionario para proveedores del Kit de herramientas HBCC-NSAC en la computadora o en papel (unos 45 minutos).

- Participar en una llamada de WebEx con un miembro del equipo de estudio para compartir sus opiniones acerca de usarlo (unos 30 minutos).
- Si habla con un miembro del equipo de estudio sobre el cuestionario para familias que forma parte del Kit de herramientas HBCC-NSAC (unos 15 minutos) y acepta compartir el cuestionario para familias con las familias, recibirá una tarjeta de regalo adicional de \$10 como agradecimiento.

**¿Quién está realizando el Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC?** Mathematica está realizando el estudio. El estudio está financiado por la Oficina de Planificación, Investigación, y Evaluación de la Administración para Niños y Familias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

**¿Le interesa participar?** Por favor llame al [STUDY PHONE NUMBER] o envíe un correo electrónico a [STUDY EMAIL].

La recopilación de información mencionada es voluntaria. La información se mantendrá privada. Una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 0970-0355 y la fecha de vencimiento es el 8/31/2024.

## **B.2. Phase one family flyer**

## B.2. Phase one family flyer

### **¿Tiene algún niño de edad escolar (de 5 años y en kindergarten, o de 6 a 12 años) que recibe cuidado infantil en un hogar por al menos 10 horas por semana?**

¡Ayude a probar el Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar (Kit de herramientas HBCC-NSAC por sus siglas en inglés)! Recibirá una tarjeta de regalo de \$35 como agradecimiento.

**¿Qué es cuidado infantil basado en el hogar?** El cuidado infantil basado en el hogar incluye cualquier cuidado que los niños reciben en un hogar de alguien que no sea su padre/madre o tutor(a). Por ejemplo, algunos niños pasan tiempo antes o después de la escuela, los fines de semana, o la noche en la casa de un amigo de la familia, pariente, o vecino, o en un sitio de cuidado infantil familiar con licencia.

**¿Qué es el Kit de herramientas HBCC-NSAC y por qué fue creado?** El proyecto Oferta y calidad de cuidado infantil basado en el hogar (<https://www.acf.hhs.gov/opre/project/home-based-child-care-supply-and-quality-2019-2024>) está desarrollando el Kit de herramientas HBCC-NSAC que los proveedores de cuidado infantil basado en el hogar, que cuidan por lo menos un niño de edad escolar por al menos 10 horas por semana, pueden usar para ayudar a identificar sus fortalezas y cualquier área de crecimiento en cómo cuidan a niños y se asocian con las familias de los niños. El Kit de herramientas HBCC-NSAC incluye un cuestionario para ayudar a familias y proveedores a comunicarse sobre temas de cuidado infantil, como rutinas y tipos de interacciones con los niños, acerca de los que les parecen importantes a las familias conversar con su proveedor. Es importante que los proveedores de cuidado infantil basado en el hogar y las familias con niños en cuidado infantil basado en el hogar prueben esto, por lo que estamos realizando el Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC. Para este estudio, proveedores de cuidado infantil basado en el hogar son personas que cuidan a niños en un hogar, incluyendo operadores de cuidado infantil familiar con licencia y aquellos que cuidan al niño(s) de su familiar, amigo, o vecino en un hogar. También puede que se consideren una niñera, nana, au pair, abuela o tío que cuida a niños.

### **¿Cómo puede ayudar?**

Dedicar unos 40 minutos participando en este estudio cuando mejor le convenga:

- Completar el cuestionario para familias que le dará el proveedor de su hijo(a) (unos 10 minutos).
- Participar en una llamada de WebEx para hablar sobre su experiencia contestando el cuestionario para familias (unos 30 minutos).

**¿Quién está realizando el Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC?** Mathematica está realizando el estudio. El estudio está financiado por la Oficina de Planificación, Investigación, y Evaluación de la Administración para Niños y Familias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

**¿A quién puedo contactar con preguntas?** Por favor llame al [STUDY PHONE NUMBER] o envíe un correo electrónico a [STUDY EMAIL].

La recopilación de información mencionada es voluntaria. La información se mantendrá privada. Una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 0970-0355 y la fecha de vencimiento es el 8/31/2024.

### **B.3. Phase one provider advance email (phase one respondents)**

### B.3. Phase one provider advance email (phase one respondents)

#### ¡Invitación para probar un nuevo Kit de herramientas para proveedores de cuidado infantil basado en el hogar!

ATTACHMENTS: PHASE ONE PROVIDER FLYER, PHASE ONE FAMILY FLYER, HOME-BASED CHILD CARE TOOLKIT FOR NURTURING SCHOOL-AGE CHILDREN PILOT STUDY PROVIDER CONSENT LETTER AND CONSENT FORM

Estimado(a) [NAME],

¡Espero esté bien! [CONTACT FROM COMMUNITY ORGANIZATION] dijo que podía contactarle. **Estamos ofreciendo una tarjeta de regalo de \$75 como agradecimiento a los proveedores que participan en el Estudio piloto del Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar (HBCC-NSAC por sus siglas en inglés).**

Estamos pidiendo que los proveedores de HBCC prueben el Kit de herramientas HBCC-NSAC. Proveedores de cuidado infantil basado en el hogar, como usted, pueden usarlo para ayudar a identificar fortalezas y áreas de crecimiento en proporcionar cuidado a los niños y asociarse con sus familias. El Kit de herramientas HBCC-NSAC es para personas que cuidan por lo menos un niño de edad escolar (de 5 años y en kindergarten, o de 6 a 12 años) en un hogar por al menos 10 horas por semana.

En total, estamos pidiendo unas 2 horas de su tiempo, y las actividades de estudio tendrán lugar cuando mejor le convenga.

- Primero, me gustaría hablar con usted durante unos 20 minutos para explicar el Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC y responder a sus preguntas.
- Luego, si acepta participar, le enviaremos el cuestionario para proveedores del Kit de herramientas HBCC-NSAC para que lo complete. Esto tomará alrededor de 45 minutos.
- Después de completar y devolver el cuestionario para proveedores, hablaremos con usted acerca de su experiencia en una llamada de WebEx de 30 minutos.
- También nos gustaría hablar con usted por unos 15 minutos para explicar el cuestionario para familias que forma parte del Kit de herramientas HBCC-NSAC. Le pediremos que dé el cuestionario para familias a una o más familias para que lo completen. Si habla con nosotros acerca del cuestionario para familias y acepta compartirlo con familias, recibirá una tarjeta de regalo adicional de \$10 como agradecimiento.

Este estudio está siendo realizado por Mathematica. Está financiado por la Oficina de Planificación, Investigación, y Evaluación de la Administración para Niños y Familias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Por favor lea la carta de consentimiento y los volantes adjuntos para obtener más información.

¡Por favor ayude a probar el nuevo Kit de herramientas HBCC-NSAC! Si desea participar o tiene preguntas, favor de responder a este correo electrónico o llamar al [PHONE NUMBER]. El equipo del Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC le contactará pronto para hablar de los detalles del estudio.

Atentamente,

[NAME] del equipo del Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC

La recopilación de información mencionada es voluntaria. La información se mantendrá privada. Una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 0970-0355 y la fecha de vencimiento es el 8/31/2024.

**B.4. Phase one advance email to experts with lived experience providing HBCC and providers who are not pilot respondents**

## B.4. Phase one advance email to experts with lived experience providing HBCC and providers who are not pilot respondents

**¡Pida a familias que prueben el Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar!**

ATTACHMENTS: PHASE ONE FAMILY FLYER

Estimado(a) [NAME],

Espero que haya estado bien. Le escribo para solicitar su ayuda con el Estudio piloto del Kit de herramientas para Crianza de niños de edad escolar en cuidado infantil basado en el hogar (Kit de herramientas HBCC-NSAC por sus siglas en inglés). Estamos desarrollando el Kit de herramientas HBCC-NSAC para personas que cuidan por lo menos un niño de edad escolar (de 5 años y en kindergarten, o de 6 a 12 años) en un hogar por al menos 10 horas por semana. Proveedores como usted pueden usarlo para ayudar a identificar fortalezas y reflexionar sobre áreas de crecimiento en proporcionar cuidado a los niños y asociarse con sus familias.

El Kit de herramientas HBCC-NSAC también incluye un cuestionario para familias que los proveedores pueden usar para aprender sobre temas de cuidado infantil, como rutinas y tipos de interacciones con los niños, acerca de los que les parecen importantes a las familias conversar con su proveedor. Le pedimos que invite a las familias de los niños de edad escolar (de 5 años y en kindergarten, o de 6 a 12 años) que usted cuida a probarlo y compartir sus experiencias. Nos gustaría hablar con usted por unos 15 minutos para explicar el cuestionario para familias. **Si habla con nosotros acerca del cuestionario para familias y acepta compartirlo con familias, recibirá una tarjeta de regalo adicional de \$10 como agradecimiento. Las familias recibirán una tarjeta de regalo de \$35 como agradecimiento por completar el cuestionario para familias.**

El equipo del Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC se comunicará con usted pronto para conversar sobre los detalles del estudio. ¡Esperamos que ayude a invitar a familias a probar el cuestionario para familias! Si tiene alguna pregunta, responda a este correo electrónico o llame al [PHONE NUMBER].

Atentamente,

[NAME] del equipo del Estudio piloto del Kit de herramientas HBCC-NSAC

La recopilación de información mencionada es voluntaria. La información se mantendrá privada. Una agencia no puede llevar a cabo ni patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 0970-0355 y la fecha de vencimiento es el 8/31/2024.